



**The Precious
Blood Family**

**Relief of the Burdened
Solievo dei sofferenti**

The Precious Blood Family

is published six times a year by the Missionaries of the Precious Blood, Atlantic Province.

If you know someone who would appreciate receiving this publication, send your request to one of the addresses below, or e-mail

info@preciousbloodatlantic.ca.

The monthly "Contemplation" inserts offer prayers and reflections suitable for individual and/or group devotions. Recipients are free to copy and distribute them for Holy Hours and Spiritual Retreats.

Famiglia del Prezioso Sangue

è pubblicato sei volte all'anno dai Missionari del Prez.mo Sangue, Provincia Atlantica.

Se conoscete qualcuno che desidera ricevere questa rivista, mandate le informazioni ad uno degli indirizzi riportati sotto o per via e-mail

info@preciousbloodatlantic.ca.

I fogli mensili della "Contemplazione" offrono preghiere e riflessioni adatte per individui o gruppi. Si possono riprodurre a secondo dei bisogni, per l'ora di adorazione o per ritiri spirituali.

USC Central Office
Merlini Study Centre
100 Pelmo Crs
Toronto ON M9N 2Y1
Phone: 416-531-4423

Shrine of St. Gaspar
c/o Unio Sanguis Christi
540 St. Clair Ave W
Toronto, ON M6C 1A4
Phone: 416-653-4486

CPPS Mission House
Unio Sanguis Christi
1261 Highland Ave.
Rochester NY 14620
Phone: 585-244-2692

Staff

Managing EditorFr. Peter Nobili, C.P.P.S.
Editorial AssistantsFr. Augusto Menichelli, C.P.P.S.
..... Judith Bauman USC
..... Annette DeCarolis, USC
Graphics Colleen Dunn
Circulation Members of the USC

Printed for the Congregation of Missionaries of the Precious Blood
13313 Niagara Pkwy, Niagara Falls ON L2E 6S6

PUBLICATION MAIL AGREEMENT NO. 41028015
RETURN UNDELIVERABLE CANADIAN ADDRESSES TO:
13313 Niagara Pkwy, Niagara Falls ON L2E 6S6

Printed for the Society of the Precious Blood, 1261 Highland Ave., Rochester, NY 14620

Year of Mercy

Pope Francis has proclaimed a Year of Mercy to renew the face of the church, the body of Christ, and each individual believer to be the living image of mercy in our world today. In the articles for *The Precious Blood Family* this year, our authors will show us the faces of God's mercy: **in the Gospel of Luke, in Jesus, in the Church, in a papal encyclical, and in us** – the people of God.

L'Anno della Misericordia

Papa Francesco ha proclamato l'Anno della Misericordia per rinnovare l'immagine della Chiesa, il corpo di Cristo, e ogni credente ad essere immagine vivente della misericordia nel mondo di oggi. Attraverso gli articoli nella *Famiglia del Sangue Prezioso* quest'anno, gli autori illustreranno la faccia della misericordia di Dio: **nel Vangelo di Luca, in Gesù, nella Chiesa, nell'enciclica papale, ed in noi** – il popolo di Dio.

Contents



Editorial	1
<i>Relief of the Burdened</i>	
The Gospel of Mercy	2
<i>Be Merciful Like Our Heavenly Father</i>	
Family Portrait: Jesus is the Image	4
<i>Jesus Works Miracles of Mercy</i>	
The Church is the Image	7
<i>Nourish in Word and Sacrament</i>	
We are the Image	9
<i>Solace in Kindness</i>	
Laudato Si	11
<i>The Cry of the Poor</i>	

Editoriale	1
<i>Sollievo dei Sofferenti</i>	
Il Vangelo della Misericordia	2
<i>Essere Misericordiosi come il Padre</i>	
Quadro di Famiglia: Gesù è l'immagine	4
<i>Gesù Opera Miracoli di Misericordia</i>	
La Chiesa è l'immagine	7
<i>Nutrita dalla Parola e dai Sacramenti</i>	
Noi siamo l'Immagine	9
<i>Il Conforto di Una Gentilezza</i>	
Laudato Si	11
<i>Il Grido del Povero</i>	

Indice





Editorial

Fr. Peter Nobili, C.P.P.S.

Relief of the Burdened

Did you say you were “tired?” Who isn’t? The time of day, the age of the person, people with labor-intensive jobs, the unemployed people looking for work are some of the irrelevant details; the matter is that many people are tired. Perhaps the problem, however, is not the tiredness of body but our tired souls. The world we live in is laden with stress as a dome under which every human being lives and operates. Stress is in the air we breathe; it makes people tired and no one can avoid it.

The remedies offered by human experts include resort areas to relax and vacation, at the end of which people are still tired. The medical profession offers pills and more pills to take away any kind of pain, but people are still hurting. And then there are people on drugs or alcohol as their escape.

The remedy offered by God is Jesus. He is on this journey with us. Noticing our tiredness, he offered himself to remove the burdens from us and carry them on our behalf to give us rest: “Come to me, all you who are weary and burdened, and I will give you rest. Take my yoke upon you and learn from me, for I am gentle and humble of heart, and you will find rest for your souls for my yoke is easy and my burden is light.” (Matt. 11:28-30)

On one occasion, as Jesus was looking over the people after preaching to them, they appeared to him as a herd of sheep without a shepherd, and he was moved to pity. He ordered them to sit on the grass and he fed them, five thousand counting just the men.



He is the one who took upon himself our iniquities, the just for the unjust so that we may have eternal life, a place of no more tears or sufferings, but a life with God himself. In the meantime, **as we walk with Jesus, the burdens are divided and the joys are doubled.** At times he is the only one walking since he is carrying us on his shoulders.

Jesus invites us to learn from Him. He was not inactive, but He sure wasn’t overwhelmed either! **He drew His strength and peace from His Father and we are to draw ours from Him!**

Christ offers a remedy that cannot be found in this world.



Editoriale

P. Peter Nobili, C.P.P.S.

Sollievo dei Sofferenti

Che cosa hai detto che sei “stanco.” E Chi non l’è? L’ora del giorno, l’età della persona, lavori che richiedono concentrazione, disoccupati in cerca di lavoro sono tutti dettagli senza importanza; il fatto è che molte persone sono stanche. Forse non si tratta per nulla della stanchezza del corpo ma di quella dello spirito. La società in cui viviamo è piena di tensione (stress) come una cupola sotto la quale ogni essere umano vive ed opera. La tensione è nell’aria che respiriamo; stanca le persone e nessun può evitare.

I rimedi offerti da esperti umani includono zone di villeggiatura per lo svago e la vacanza, alla fine delle quali gli individui sono ancora stanchi. La professione dei dottori offre pillole e più pillole per rimuovere i dolori ma la gente è ancora nella sofferenza. E poi ci sono coloro che trovano rifugio nella droga o nell’alcol.

Il rimedio offerto da Dio è Gesù. Lui viaggia con noi. Notando la nostra stanchezza, egli offre se stesso per sollevarci dai nostri pesi e caricali su di se per farci riposare: “Venite a me, voi tutti, che siete affaticati e oppressi, e io vi ristorerò. Prendete il mio giogo sopra di voi e imparate da me, che sono mite e umile di cuore, e troverete ristoro per le vostre anime. Il mio giogo infatti è dolce e il mio carico leggero.” (Mt. 11:28-30)

Una volta, come Gesù stava guardando la folla dopo aver predicato, gli sembravano tutti come pecore senza pastore, e fu mosso a compassione. Gli ordinò di sedere sull’erba e li nutrì, cinque mila contando solo gli uomini.

Egli è chi ha preso su se stesso le nostre iniquità, il giusto per l’ingiusto per darci la vita eterna, un luogo senza lacrime o sofferenza, ma una vita con Dio stesso. Nel frattempo, **mentre camminiamo con Gesù, i pesi sono divisi e le gioie raddoppiate.** Ed a volte lui è l’unico che cammina dal momento che ci sta portando sulle sue spalle.

Gesù ci invita ad imparare da Lui. Lui non era inattivo, e non era sopraffatto neanche! **Attinse le sue energie da Suo Padre e noi dobbiamo prenderle da Lui!**



Cristo offre un rimedio che non si trova in questo mondo.



The Gospel of Mercy

Fr. Alphonse Spilly, C.P.P.S.

Il Vangelo della Misericordia

P. Alphonse Spilly, C.P.P.S.



Be Merciful Like Our Heavenly Father

The parables of the Good Samaritan (Luke 10:29-37) and the so-called Prodigal Son (Luke 15:11-32) are among many believers' favorite stories.

The first is occasioned by a question from a scholar of the law, based on the second fundamental commandment: Love your neighbor as yourself. The lawyer seeks to learn whom he can exclude from his love: **Who** is my neighbor? Jesus' reply changes the question to: **How** can I be a loving neighbor?

How can
I be
a loving
neighbor?

We need not dismiss the priest and the Levite in the parable too harshly. Their behavior – passing the wounded man on the side of the road without stopping to help – is certainly not commendable. But neither is it entirely unreasonable. The body could have been a trap set by bandits to lure travelers into a robbery. Moreover, if the victim was already dead, there was nothing the two could do, and contact with a corpse would render them ritually unclean, disqualifying them from carrying out their responsibilities at the Temple.

What is shocking about the parable is both **who** comes to the aid of the injured man and **to what extent** the third person goes to help him. He is not a fellow Jew, but a Samaritan – a despised outcast, a religious

heretic, ceremonially unclean. To experience the shock, the reader may substitute some “other” person for the “Samaritan” – a Mexican, a Muslim? Moreover, the Good Samaritan invests considerable time, energy, and money in helping the victim regain his health. He shows us **how** to love a neighbor truly – excluding no one

from our reach or embrace. “Go and do likewise,” Jesus tells us. Be merciful and compassionate.



**To truly love our neighbor,
we cannot exclude anyone from our reach or embrace.**

Essere Misericordiosi come il Padre Nostro Celeste

Le parabole del Buon Samaritano (Lc.10:29-37) e del così detto Figliol Prodigio (Lc.15:11-32) sono per molti credenti le storie favorite.

Come posso
IO essere un
buon
vicino?

La prima nasce da una domanda di un dottore della legge, basata sul secondo comandamento fondamentale: Ama il prossimo tuo come te stesso. Il dottore della legge sta cercando di vedere chi può escludere dal suo amore: **Chi** è il mio prossimo? La risposta di Gesù cambia la domanda in: **Come** posso io essere un buon vicino?

Non dobbiamo giudicare il sacerdote e il Levita della parabola troppo severamente. Il loro comportamento – camminare oltre l'uomo ferito ai margini della strada senza fermarsi ad aiutarlo – non è certo bello. Ma non è anche totalmente incomprensibile. Poteva essere una trappola allestita da banditi per derubare i passanti che si fermavano. Inoltre, se la vittima era già morta, non potevano fare niente da parte loro, e il contatto con un corpo morto li rendeva ritualmente immondi, escludendoli dal loro turno di servizio al Tempio.

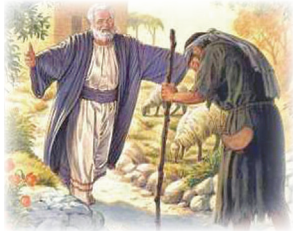
Quello che ci meraviglia della parabola sono due cose, **chi** viene in aiuto dell'uomo ferito e **quanto fa** la terza persona per aiutarlo. Costui non è un connazionale Giudeo, ma un Samaritano – un emarginato disprezzato, un eretico religioso, cerimonialmente impuro. Per sperimentare lo shock, il lettore può sostituire “un'altra” persona

al “Samaritano” – un Messicano, un Musulmano? Inoltre, il Buon Samaritano investe molto tempo, energie, e soldi per aiutare la vittima a rimettersi in salute. Ci mostra **come** amare veramente il vicino – non escludendo nessuno dalle nostre cure o abbraccio. “Vai e fai lo stesso,” ci dice Gesù. Sii misericordioso e compassionevole.



**Per amare veramente il nostro vicino,
non possiamo escludere nessuno dal nostro abbraccio.**

Our second parable is the third of three with this context: “The tax collectors and sinners were all drawing near to listen to him, but the Pharisees and scribes began to complain saying, ‘This man welcome sinners and eats with them’” (15:1). The parable should rightly be called the Parable of the Loving Father. The father has two sons. What does the younger son think it means to be a son? Get the inheritance! If that is all it means, then why wait until dad dies? The father gives the younger son his share (1/3) of the inheritance. Predictably the young man runs through the money in no time and ends up in dire straits. When he gets a job feeding the hogs (unthinkable for a Jew), he is worse off than the animals because he has nothing to eat himself. Coming to his senses, he returns to his father’s house and asks to



be treated like a servant because he does not deserve to be a son. The father sees him coming at a great distance, runs out to greet him with an embrace and a kiss and gives orders for a great party because “this **son of mine,**” not his servant, was lost and has now returned home. The parable does not end here!

The elder son is very angry. He says he has “slaved” for his father and “did not disobey” one of his commands. He is hard-working and obedient, but not truly loving. Moreover, he refers to his brother as “that son of yours.” The loving father, who takes the initiative and goes out to encounter both sons, assures the older son that he loves him and the rest of the estate (actually 2/3 of the whole) will go to him. But he reminds him that “your brother” was lost and now has been found and urges the elder son to join the party. Does he do so? The parable now ends abruptly.



The merciful father assures the older son that he loves him.

At times we are the younger brother and have to find our way back to the Father. At other times in our self-righteousness we judge our sisters and brothers and deepen our alienation from them. What will it be, my friends? Will we enter the banquet of the Lord or stand outside pouting with the Pharisees and Scribes?

**Will we find our way back to the Father?
Will we be self-righteous and judgemental?
Will we enter the banquet of the Lord?**

Fr. Alphonse Spilly, C.P.P.S. - Ph.D. (Biblical Studies), Special Assistant to the Archbishop, Archdiocese of San Antonio, Texas.

La seconda parabola è la terza delle tre in questo brano: “gli esattori delle tasse e i peccatori si stavano avvicinando per sentirlo parlare, ma i Farisei e gli scribi iniziarono a lamentarsi dicendo, ‘Questo uomo accoglie i peccatori e mangia con loro’” (15:1). La parabola si dovrebbe chiamare la Parabola del Padre Amorevole. Il padre aveva due figli. Cosa pensa il più giovane che significa essere figlio? Diritto all’eredità! Se quello è tutto, perché aspettare che il padre muoia? Il padre dà al figlio più giovane la sua parte (1/3) dell’eredità. Com’era prevedibile, il giovane usa i soldi rapidamente e finisce in una situazione disperata. Quando trova un lavoro a pascolare i porci (inimmaginabile per un Giudeo), sta peggio degli animali perché non ha niente da mangiare. Rientrando in se stesso, ritorna alla casa del padre e chiede di essere trattato come un servo perché non è degno di essere un figlio. Il padre lo vede ritornare da grande distanza, corre a salutarlo con un abbraccio ed un bacio e dà ordine di preparare un grande banchetto perché “questo **mio figlio,**” non il servo, era perso ed è stato ritrovato. La parabola non finisce qui!



Il padre misericordioso riassicura il figlio più grande del suo amore.

Il figlio maggiore è molto arrabbiato. Lui dice di aver lavorato come uno schiavo per suo padre e di “non aver disobbedito” a nessuno dei suoi comandi. Lui è un grande e obbediente lavoratore, ma non lo fa per amore. Inoltre, parlando del fratello dice “quel figlio tuo.” Il padre amorevole, che aveva preso l’iniziativa di andare incontro a tutt’e due i figli, riassicura il figlio maggiore di volergli bene e che (praticamente 2/3 dell’eredità) sono suoi. Ma gli ricorda che “tuo fratello” era perduto ed è stato ritrovato e sprona il figlio maggiore ad andare alla festa. Lo fa? La parabola finisce bruscamente.

Alcune volte siamo noi il figlio più giovane che ha ritrovato la strada verso Padre. Altre volte nella nostra superbia giudichiamo i nostri fratelli e sorelle e peggioriamo la nostra alienazione da loro. Cosa avverrà, amici miei? Entreremo al banchetto del Signore o rimarremo fuori discutendo con i Farisei e gli Scribi?

**Troveremo la strada di ritorno al Padre?
Giustifichiamo noi stessi e giudichiamo?
Entreremo il banchetto del Signore?**

Fr. Alphonse Spilly, C.P.P.S. - Ph.D. (Biblical Studies), Special Assistant to the Archbishop, Archdiocese of San Antonio, Texas.



Jesus is the Image of the Father's Mercy

Fr. Andrea Biaggi, C.P.P.S.

The topics for our reflection this Jubilee Year, focus on the person of Jesus revealing to us the image of the Father's mercy. Indeed, as He says to the Apostle Philip: "Who has seen me has seen the Father." (Jn 14:9) We, therefore, will try through our theological investigation, to identify Jesus' mission, which is of the one who – forgiving sins and working miracles – bestows love freely from his compassionate and merciful heart, awakening in us an inner desire to follow his example, always comforted by his promise that he will be with us "every day, to the end of the world." (Mt 28:20)

Jesus Works Miracles of Mercy

The signs Jesus performs in favor of sinners, of the poor, of the marginalized and the sorrowful, are all designed to teach us about mercy.

The miracles Jesus works belong to that context of the supernatural which is unavoidably connected to faith. Therefore, the miracles for Jesus are the expression, through signs, of the language of mercy which he uses toward each one of us. The language of the miracle, which doesn't belong to the sphere of human nature, creates a bridge between divine love and the same human nature precisely because it inserts itself under the sign of dialog with the transcendent.

In Jesus' mind the miracles then become signs pointing to his identity as the Messiah, the Son of God, the One who has come to bring Love on this earth by his work of healing. Jesus himself, to proclaim his identity when referring to John the Baptist, gives a list of miracles reported by Matthew and Luke: "Go and tell John what you have seen and heard: the blind regain their sight, the cripples walk, the lepers are made clean, the deaf hear, the dead are raised, and the Good News is announced to the poor." (Mt. 11:4b-5; cf. Lk. 7:22.)

The miracles become signs pointing to Jesus' identity as the Messiah, the One who has come to bring Love on this earth by his work of healing.



Gesù è l'immagine della Misericordia del Padre

P. Andrea Biaggi, C.P.P.S.

Le meditazioni sulle quali ci soffermeremo quest'anno giubilare, hanno come perno la figura di Gesù, che ci si presenta innanzi come l'immagine della Misericordia del Padre. Infatti, come Lui stesso dice all'Apostolo Filippo: "chi ha visto me ha visto il Padre." (Gv 14,9) Noi dunque cercheremo nel nostro indagare teologico, di identificare la missione di Gesù, che è quella di colui che – perdonando i peccati ed operando miracoli – dispensa con gratuità l'amore del suo cuore compassionevole e misericordioso, suscitando così in noi un forte desiderio di seguirne gli esempi, sempre confortati dalla sua promessa che egli sarà con noi "tutti i giorni, fino alla fine del mondo." (Mt 28,20)

Gesù Opera Miracoli di Misericordia

I segni che egli compie, in particolare a favore dei peccatori, dei poveri, degli emarginati, dei malati e dei sofferenti, sono tutti compiuti per insegnare la misericordia.

I miracoli che Gesù opera fanno parte di quel contesto del soprannaturale che è imprescindibilmente legato alla fede. Quindi, anche i miracoli per Gesù sono un'espressione, attraverso dei segni, del linguaggio della misericordia che egli usa verso ciascuno di noi. Questo linguaggio del miracolo, che non appartiene all'ambito della natura umana, tuttavia crea un ponte tra l'amore divino e l'umanità stessa, appunto perché s'inserisce nell'ambito del segno dialogico col trascendente.

Nelle intenzioni di Gesù i miracoli allora diventano segni indicatori di chi è lui, il Messia, il Figlio di Dio, Colui che è venuto a portare l'Amore sulla terra, anche attraverso la sua opera di guarigione. Gesù stesso, per mostrare la sua identità nei riguardi di Giovanni Battista, fa un elenco di miracoli riportati dagli evangelisti Matteo e Luca: "Andate e riferite a Giovanni ciò che udite e vedete: i ciechi riacquistano la vista, gli zoppi camminano, i lebbrosi sono purificati, i sordi odono, i morti risuscitano, ai poveri è annunciato il Vangelo" (Mt. 11, 4b-5; Cfr. Lc. 7,22).

I miracoli allora rivelano l'identità di Gesù, il Messia, Colui che è venuto a portare l'Amore sulla terra attraverso le sue opere di guarigione.

As we deduce from the Word of the Lord, between the signs he places the announcement of the Good News. This element is essential to understand well the thinking of Christ. Indeed, Jesus leads us to understand the heart of the Father's mercy in having sent His Son. This is the reality of the divine action: benevolence toward the poor. His will for the good manifests itself in two ways: freeing man from his moral and spiritual infirmities, as well as the manifestation of God's Lordship over creation that, touched by the grace of the miracle, reveals unquestionably the work of the kingdom.



Indeed, all Jesus' miracles possess an intrinsic and extrinsic value at the same time, both the miraculous healing as well as the miracles involving nature. But while the first show the intention of the Redeemer to free man from moral and spiritual infirmities, the

later reveal how the created universe is involved in this salvific mission of the Redeemer. Work, which touches and affects profoundly a "re-creation," which He came to perfect, purifying it or even better to conduct it gradually to fulfillment through the announcement of the Kingdom which already is here and now, manifests itself by the dynamic of a "re-creation" which points to "already and not yet" as the result of an eschatological inherent tension. For this reason Jesus' miracles manifest the Father's own Mercy which awaits all of us at the end of our pilgrimage, revealing through them a concrete hope and founded on tangible realities, of something which takes us back to the primordial meaning of our existence: from where we come from to where we are going. St. Paul, inserting his living hope on this Father's Mercy revealed to us by the Son, tells us that the whole creation "will be freed from the slavery to corruption in order to enter in the freedom of the glory of God's children." (Rm. 8:21)

Jesus' miracles manifest the Father's own Mercy which awaits all of us at the end of our pilgrimage.

Essentially the miracles speak to us of a Gospel of Mercy that manifests itself under the form of unambiguous signs, simple and concrete.

Essenzialmente i miracoli ci parlano di un Vangelo di Misericordia che si manifesta sotto forma di segni inequivocabili semplici e concreti.

Come si evince dalla Parola del Signore fra i segni Lui vi pone l'annuncio della Buona Novella. Questo fatto è essenziale per comprendere bene il pensiero di Cristo. Infatti, Gesù ci fa capire il cuore della misericordia del Padre proprio nell'aver inviato il Figlio. Questa è la realtà dell'azione divina: la benevolenza verso i poveri. Un ben volere che si manifesta in un duplice modo: sia attraverso la liberazione dell'uomo dalle sue infirmità morali e spirituali, sia attraverso la manifestazione della Signoria di Dio sul creato che, toccato dalla grazia propria del miracolo, ne rivela obbedenzialmente l'opera del Regno.



Infatti, tutti i miracoli di Gesù possiedono un loro valore intrinseco ed estrinseco allo stesso tempo, sia le guarigioni miracolose, sia i miracoli sulla natura. Ma mentre le prime mostrano l'intenzione del Redentore di liberare l'uomo

dalle infirmità morali e spirituali, i secondi manifestano come tutto l'universo creato è coinvolto in questa missione salvifica del Redentore. Opera, che tocca ed incide profondamente in una "cre-azione", che Lui è venuto a perfezionare purificandola - o meglio- a portare via via a compimento, attraverso l'annuncio del Regno che già qui ed ora, si manifesta attraverso la dinamica di una "ri-creazione" che ci indica il "già e non ancora", quale riflesso di una tensione escatologica immanente. Per questa ragione i miracoli di Gesù manifestano quella propria Misericordia del Padre che ci attende tutti al termine del nostro cammino, rivelandoci attraverso di essi, una speranza concreta e fondata su di una realtà tangibile, di un qualcosa che ci riporta al senso profondo della nostra esistenza: dal dove proveniamo, al dove andiamo. San Paolo, inserendo la sua speranza vitale su questa Misericordia del Padre rivelataci dal Figlio ci fa vedere che tutta la creazione "sarà liberata dalla schiavitù della corruzione per entrare nella libertà della gloria dei figli di Dio." (Rm 8,21)

I miracoli di Gesù manifestano quella propria Misericordia del Padre che ci attende tutti al termine del nostro cammino.

Pascal wrote that “miracles supported the doctrine and the doctrine supported the miracles” (*Thoughts*, no 832.) Now, what doctrine are we talking about, if it is true that it needs to give meaning to the miracles, and they equally manifest the doctrine?

Essentially the miracles speak to us of a Gospel of Mercy that manifests itself under the form of unambiguous signs, simple and concrete. We could pick on a story noted to all and give a very brief exegesis, which even I have heard in different homilies in an improper form, at times completely wrong. I think the parable of “The Adulterous Woman” of John 8:1-11 fits our purpose. Many times we have heard how Jesus had “pardoned” this woman – something far-fetched and false! Jesus showed her the best face of the Father’s Mercy: to give to this daughter of his a second chance. But not only to the woman, but to her accusers as well Jesus extends a second chance. This is the miracle of justice that in Christ becomes Mercy. Justice demands a condemnation: it is true and indisputable, the sinner must be condemned; this is the Law. Christ revisits the Law of Condemnation through the eyes of the one who wants to offer salvation all the time, and this we call Mercy.

**Jesus showed her
the best face
of the Father’s Mercy:
to give to this daughter of his
a second chance.**



**Jesus shows the whole world
that there is always the
chance of a feasible Miracle -
our Conversion.**

Faced by so many accusations from the world - very just, very legal, undeniable, Jesus Christ places himself as the only and high Judge who, being able to express the indisputable truth of his verdict, shows the whole world that there is always the chance of a feasible Miracle, that is, the one of our Conversion. The miracle proposed by God’s Mercy, places us face to face with that radical question which finds a solution in the relational truthfulness of your being: “Who are you to judge?” **Leave the task of Judging up to God, while you learn Mercy.**

Fr. Andrea Giulio Biaggi, C.P.P.S. – Master in Pastoral Theology, and Licentiate in Dogmatic Theology, Gregorian University, Rome; Doctorate in Letter and Philosophy, University of Rome. Director of the Union of the Blood of Christ, Rome. Director of the Centre of Study of the Blood of Christ, Rome.

Pascal scriveva che “i miracoli comprovano la dottrina e la dottrina comprova i miracoli” (*Pensieri*, no 832). Dunque, di quale dottrina si tratta, se è vero che essa debba dar senso ai miracoli, e parimenti questi mostrarne la dottrina.

Essenzialmente i miracoli ci parlano di un Vangelo di Misericordia che si manifesta sotto forma di inequivocabili segni semplici e concreti. Volendo prendere un brano noto a tutti, e farne una brevissima esegesi, che tante volte anch’io ho ascoltato in diverse omelie sotto una forma impropria, se non addirittura sbagliata, “la donna adultera” di Gv 8,1-11 mi sembra cada a pennello. Tante volte abbiamo sentito come Gesù abbia “perdonato” questa donna. Cosa inverosimile e falsa! Gesù le ha manifestato il più bel volto della Misericordia del Padre: dare a questa sua figlia una seconda possibilità. Ma non soltanto a questa donna, anche ai suoi accusatori Gesù da una seconda possibilità. Questo è il miracolo della Giustizia che in Cristo si fa Misericordia. La giustizia esige una condanna: è vero, insindacabile, chi ha peccato deve essere condannato; questa è la Legge. Cristo rilegge la Legge di condanna attraverso gli occhi di chi vuole offrire sempre salvezza, e questa è la Misericordia.

Fr. Andrea Giulio Biaggi, C.P.P.S. – Master in Pastoral Theology, and Licentiate in Dogmatic Theology, Gregorian University, Rome; Doctorate in Letter and Philosophy, University of Rome. Director of the Union of the Blood of Christ, Rome. Director of the Centre of Study of the Blood of Christ, Rome.

**Gesù le ha manifestato
il più bel volto della
Misericordia del Padre: dare
a questa sua figlia
una seconda possibilità.**



**Gesù mostra al mondo intero
che vi è sempre la possibilità
di un Miracolo attuabile,
che è quello della nostra
Conversione.**

Di fronte alle tante accuse del mondo: giustissime, legalissime, inoppugnabili, Gesù Cristo si pone come l’unico e sommo Giudice che, potendo esprimere la verità insindacabile del suo verdetto, mostra al mondo intero che vi è sempre la possibilità di un Miracolo attuabile, che è quello della nostra Conversione. Il miracolo proposto dalla Misericordia di Dio, ci pone di fronte a quel radicale interrogativo che trova soluzione nella veridicità relazionale del tuo essere: “chi sei tu per giudicare?” **Lascia dunque a Dio il dovere del Giudizio e tu impara la Misericordia.**



The Church is the Image of the Father's Mercy

Fr. Phil Smith, C.P.P.S.

Nourish in Word and Sacrament

As a young child and adolescent, our family would travel about every six weeks to a central Kansas town where my maternal grandparents lived. We would spend the weekend helping around the house, visiting relatives in the area where, if we were thirsty, we needed to pump water from a well in the backyard or hanging over the kitchen sink. We loved it, coming from the larger city of Kansas City, and it certainly made us appreciate small common items (running water, for example) that we often took for granted. But the most memorable part of our trips was sitting around the table with grandma and grandpa.



Both in the 70s, and later in their 80s, with wonderful senses of humour, we never knew what they would bring up as a topic for discussion. Being of German and Polish descent these conversations always nourished us both in body and spirit. It was not uncommon during the course of the meal for grandpa to turn to us and say, “*Schmeckt gut?*” and then laugh at us, as we made no pretensions about our lack of understanding. We eventually learned that grandpa was simply asking us, “*Does it taste good?*” But



what was also remarkable about his question was that he asked it during the meal and at the end of it as well. At the end of the meal, he would laugh again, ask the same question, pat his belly, and smile, often breaking into a hearty laugh.

Over the course of the years, I have reflected much on our table conversations. What nourishes us? What gives us life? What sustains us? Grandpa never tired of asking the question and was really surprised when one day we three kids responded, “*Ja! Schmeckt sehr gut!*” We knew we had achieved the unthinkable. He knew we understood!

La Chiesa è l'Immagine della Misericordia del Padre

P. Phil Smith, C.P.P.S.

Nutrita dalla Parola e dai Sacramenti

Da piccolo e da adolescente, la mia famiglia ogni sei settimane si recava in una città del centro del Kansas dove vivevano i miei nonni materni. Passavamo lì il fine settimana, aiutando in casa e visitando altri familiari nella zona; se avevamo sete dovevamo pompare l'acqua dal pozzo dietro la casa o allungarci sotto il rubinetto della cucina. Ci piaceva tanto, venendo da Kansas City, una città più grande, e di sicuro ci faceva apprezzare piccole cose comuni (l'acqua corrente per esempio) che spesso davamo per scontato. Ma la parte più indimenticabile del viaggio era sedere attorno al tavolino con il nonno e la nonna.



Tutti e due sui '70 e più tardi sugli '80, con un particolare senso dell'umorismo, non sapevamo mai di cosa avrebbero parlato. Essendo uno di discendenza tedesca e l'altra polacca la loro conversazione ci nutriva sia l'anima che il corpo. Era normale durante il pasto per il nonno girarsi verso di noi e dire, “*Schmeckt gut?*” e poi farsi una risata, mentre noi non nascondevamo il fatto che non avevamo capito niente. Col tempo imparammo che il nonno ci chiedeva, “*Va bene il sapore?*” Ma era singolare il fatto che ci faceva la stessa domanda durante il pasto come pure alla fine. Alla fine del pasto, rideva di nuovo, ripetendo la domanda, si accarezzava la pancia con un sorriso, spesso con una risata di cuore.



Nel corso degli anni, ho ripensato tanto alle conversazioni che si facevano a tavola. Cosa ci nutre? Cosa ci dà vita? Cosa ci sostiene? Il nonno non si stancò mai di farci la domanda riportata disopra e fu davvero sorpreso quando un giorno noi tre bambini rispondemmo, “*Ja! Schmeckt sehr gut!*” Sapevamo di aver fatto l'impensabile. Lui sapeva che noi capivamo!

During this Year of Mercy, what sustains our acts of mercy, kindness and charity?

During this Year of Mercy, we might ask the same questions, “What sustains us, what give us life, what nourishes us”? In other words, what sustains our acts of mercy, kindness, charity? Over the course of the years, I have learned that there are two sources of nourishment upon which we must constantly return in order to be refreshed.

There are two sources of nourishment in order to be constantly refreshed.

The WORD

The people of the Old Covenant were sustained throughout the centuries by realizing that they were people of the Word, a word that enlivened them and to which they often responded, “Yes!” Prophets are often depicted as mauling upon, chewing the Word of God so that it became a part of their marrow. They simply could not live without it. Is this not the same for us, people of the New Covenant?

Our acts of mercy are not simply a response to a social need, they are part and parcel of who we are and hope to become: People of the Living Word.

The SACRAMENT



Eucharist, our table fellowship, is the marrow that puts flesh on our bones. How often does the psalmist sing, “taste and see” the goodness, mercy, compassion of the Lord? Without the food and drink of the Eucharist, we indeed would be a people lost in the desert of emptiness. Like one who has had nothing to eat, we would dehydrate and eventually starve to death.

**“Taste and see”
the goodness, mercy, and compassion of the Lord.**

Durante quest’anno della misericordia, su cosa si basa la nostra misericordia, gentilezza, carità?

Ci sono due sorgenti di nutrimento per essere costantemente ristorati.

Durante quest’anno della misericordia, possiamo fare la stessa domanda, “Cosa ci nutre, cosa ci dà vita, cosa ci sostiene”? In altre parole, su che cosa si basa la nostra misericordia, gentilezza, carità? Nel corso degli anni, ho imparato che ci sono due fonti per il nutrimento alle quali dobbiamo ritornare costantemente per essere rigenerati.

La PAROLA

Il popolo dell’antica alleanza fu sostenuto attraverso tutti i secoli dalla comprensione che loro erano il popolo della Parola, un parola che dava vita e alla quale spesso aderirono dicendo, “Sì!” I Profeti vengono spesso presentati come nel ruminare, masticare la Parola di Dio perché diventi il loro midollo. Loro semplicemente non potevano vivere senza di essa. Non è lo stesso per noi, popolo della Nuova Alleanza?

I nostri atti di misericordia non possono solo essere una risposta ad una necessità sociale, sono parte integrale di chi siamo e di cosa speriamo di divenire: Popolo della Parola Vivente.

I SACRAMENTI

L’Eucaristia, il tavolo dell’amicizia, è il midollo che ricopre le ossa con la carne. Quante volte il salmista canta, “assaggia e vedi” la bontà, la misericordia, la compassione del Signore? Senza il cibo e la bevanda dell’Eucaristia, noi saremo di certo un popolo perso nel vuoto del deserto. Come colui che non ha niente da mangiare, noi disidreremo ed eventualmente moriamo di fame.



**“Gusta e vedi”
la bontà, la misericordia, e compassione del Signore.**

As People of the Living Word, what sustains us? What gives us life?

**As disciples
of the
Paschal Lamb,
let us continue
to put into practice
the compassion,
comfort and love
with which Jesus
nourishes us.**



As children we learned early that it was not only food and drink that give us the physical nourishment but our conversation and sharing of stories that give us the spiritual strength to face the world.

**Our sharing of stories
gives us the spiritual strength
to face the world.**

Often in my pastoral ministry I worry about those who do not come to our Eucharistic table. Where are they being fed? From where do they receive nourishment? What sustains them?

As we, disciples of the Paschal Lamb, continue to put into practice the compassion, comfort and love with which Jesus nourishes us, especially in this year of mercy, let's not forget to ask ourselves the question grandpa would ask us, "Schmeckt gut?" But let us not be afraid to return often to the table of the Word and Sacrament and reply, "Ja, schmeckt sehr gut!" Acting this way, mercy becomes more than a word but a way of life.

**May mercy become more than a word,
but a way of life.**

Fr. Phillip Smith, C.P.P.S. - Pastor of St. Roch's parish in Toronto, former Secretary General of the C.P.P.S. in Rome.

Come Popolo della Parola Vivente, cosa ci sostiene? Cosa ci da' vita?

**Come discepoli
dell'Agnello
Pasquale,
mettiamo
in pratica
la compassione,
il conforto e
l'amore
con il quale Gesù
ci nutre.**



Da bambini impariamo presto che non è solo l'acqua e il cibo che ci nutrono fisicamente ma anche le nostre conversazioni e la condivisione dei nostri racconti che ci danno forza per affrontare il mondo.

**La condivisione dei nostri racconti
ci danno forza
per affrontare il mondo.**

Spesso nel mio ministero pastorale mi preoccupa di coloro che non partecipano alla tavola Eucaristica. Dove saranno sfamati? Dove si nutrono? Cosa gli dà forza?

Come noi, discepoli dell'Agnello Pasquale, mettiamo in pratica la compassione, il conforto e l'amore con il quale Gesù ci nutre, specialmente in questo anno della misericordia, non dimentichiamo di fare la domanda che il nonno ci faceva, "Schmeckt gut?" Non dobbiamo aver paura di ritornare alla tavola della Parola e del Sacramento e rispondere, "Ja, schmeckt sehr gut!" In questo modo, la misericordia non rimane solo una parola ma diventa un modo di vivere.

**La misericordia non rimane solo una parola
ma diventa un modo di vivere.**

Fr. Phillip Smith, C.P.P.S. - Pastor of St. Roch's parish in Toronto, former Secretary General of the C.P.P.S. in Rome.



**We are the Image
of the Father's Mercy**
Judith Bauman

The Solace of Kindness

As disciples of Jesus, we recently witnessed and participated in the Holy Week services leading up to Easter, and then the Octave to Divine Mercy Sunday. One of the rituals that drew me especially this year was watching the Holy Thursday Mass and the washing of feet by Pope Francis.

Pope Francis invited recent refugees who were being resettled in Italy to Mass. There were Coptic Christians, Muslims, Buddhists and one Hindu. All them were from foreign lands where they escaped harrowing experiences of violence, illness, death, destruction of homes and livelihood. Some of these refugees were chosen for the washing of their feet - feet which have traveled through their own deserts in search of lands 'flowing with milk and honey.' They are our brothers and sisters looking for family, for a home, and for merciful kindness. Humiliated and vulnerable they became the recipients of the merciful act of Pope Francis and his brother priests. It reminded me of a quote I heard many years ago that love is measured not just in its initiation, but in its reception. As I watched Pope Francis wash and kiss their feet, I knew that they were receiving from him an act of profound kindness. And he was soul enriched by their reception. It has been said, "It is more blessed to give than to receive." But the reception makes the gift so much more meaningful when it is appreciated.

**They were receiving from him an act of profound kindness
and he was soul enriched by their reception.**



**"Whatever you do
to the least of my brothers,
you do unto me."
(cf Matt. 25)**



**Noi siamo l'Immagine
della Misericordia del Padre**
Judith Bauman

Il Conforto di Una Gentilezza

Come discepoli di Gesù, abbiamo testimoniato e partecipato alla liturgia della Settimana Santa che ci ha portato alla Pasqua e quindi all'Ottava e alla Domenica della Divina Misericordia. Uno dei riti che mi ha affascinato di più quest'anno è stato la lavanda dei piedi del Giovedì Santo da parte di Papa Francesco.



**"Quello che fai
al più piccolo dei miei fratelli,
lo fai a me."
(cf Mat. 25)**

Papa Francesco ha invitato alla Messa gli ultimi rifugiati che si sono sistemati in Italia. Molti erano Cristiani Copti, Mussulmani, Buddisti ed uno Indù. Tutti venivano da terre straniere, dove erano fuggiti da strazianti esperienze di violenza,

malattie, morte, distruzione delle case e del loro modo di vivere. Alcuni di questi rifugiati sono stati scelti per la lavanda dei piedi - piedi che avevano viaggiato per il deserto in cerca di terre dove 'scorre latte e miele.' Essi sono i nostri fratelli e sorelle in cerca di famiglia, di una casa, di generosa misericordia. Umiliati e vulnerabili sono divenuti i ricevitori dell'atto di misericordia di Papa Francesco e dei suoi fratelli sacerdoti. Questo mi ha fatto ricordare di una frase che ho sentito molti anni fa che l'amore non si misura solo dal datore, ma da come si riceve. Dal modo come Papa Francesco lavava e baciava i loro piedi, sapevo che essi stavano ricevendo un atto di profonda carità. E la sua anima era arricchita dai riceventi. Si dice, "È più benedetto chi dà che chi riceve." Ma quando il dono è apprezzato, rende la recezione più efficace.

**Essi stavano ricevendo da lui un gesto di profonda carità
mentre lui era arricchito in spirito da coloro che l'accetavano.**

**When we feel diminished
by our circumstances,
the solace of kindness
touches us
deep down in our souls.**

Over the course of our lives we often have been nurtured by dreams of what could be ‘if only’... Many of our life goals perhaps are achieved, but many remain unfulfilled as we face the realities of life and realign our expectations to match our resources. We have learned many lessons, not just in schools of higher learning, but in the ‘school of hard knocks.’ At any one time we may feel diminished by our circumstances, be it health issues, loss of employment, inability to pay bills, death of a loved one, natural disasters, etc. It is at these times that we may receive mercy, and the solace of kindness touches us deep down in our souls. The tables have turned and we are now on the receiving end. For example, over the course of my life I have washed many feet... as nurse and care giver, but this past August while hospitalized, I was deeply moved when a nurse washed mine. How vulnerable I felt, but beyond this vulnerability my heart expanded with gratitude being the recipient of such a tender act.

Judith Bauman, R.N. – BA in Religious Studies, former missionary and teacher, psychiatric and hospice nurse. Member of the Formation Team for the USC in Rochester, NY.

Many of my friends and relatives are experiencing an extended Lent this year. One might say that their *Alleluia* is ‘broken’ as they struggle to deal with the exigencies of life. We have been brought close to the poverty of so many - so many people who are displaced, and hunger and thirst for just the modicum of consideration.



As the Year of Mercy officially ends on the feast of Christ the King in November, it is my wish that our merciful acts toward others will continue for the rest of our lives as we reach out to repair their brokenness and, in turn, be healed of ours so that we truly become an Easter People shouting *Alleluia, Alleluia, Alleluia!!!*

**I wish that our merciful
acts toward others
will continue
for the rest of our lives.**

**Quando noi ci sentiamo
ridimensionati
dalle circostanze,
il conforto di una gentilezza ci
tocca profondamente
nel nostro animo.**

Durante il corso della nostra vita spesso abbiamo seguito sogni di cosa sarebbe potuto essere ‘se solo’... Molti degli obiettivi forse sono stati adempiuti, ma molti rimangono inadempiti per far fronte alle realtà della vita e allineando le nostre attese con le nostre risorse. Abbiamo imparato molte cose, non solo dal sistema scolastico, ma alle ‘scuole della dura realtà.’ Alcune volte ci possiamo sentire ridimensionati dalle circostanze, per motivi di salute, perdita di lavoro, per non poter coprire le spese, disastri naturali, ect. Queste sono le volte che possiamo ricevere misericordia, e il conforto di una gentilezza che ci tocca profondamente. La tavola si è girata ed ora siamo i ricevitori. Per esempio, nel corso della mia vita ho lavato molti piedi... come infermiera e datrice di cure, ma questo Agosto passato mentre ero ricoverata all’ospedale sono stata profondamente toccata quando un ‘infermiera ha lavato i miei piedi. Mi son sentita vulnerabile, ma oltre il fatto, il mio cuore era pieno di gratitudine essendo io la recipiente di tale atto di misericordia.

Judith Bauman, R.N. – BA in Religious Studies, former missionary and teacher, psychiatric and hospice nurse. Member of the Formation Team for the USC in Rochester, NY.

Molti dei miei amici e parenti stanno passando una Quaresima prolungata quest’anno. Si potrebbe dire che il loro *Alleluia* è ‘compromesso’ mentre lottano per affrontare i bisogni della vita. Siamo venuti in contatto con la povertà di tante persone, persone dislocate, affamate e assetate semplicemente di un minimo di considerazione.



Mentre l’Anno della Misericordia ufficialmente finisce con la festa di Cristo Re in Novembre, è il mio desiderio che i nostri atti di misericordia verso gli altri continuino per il resto della nostra vita mentre ci diamo da fare per curare le loro ferite e, in cambio, curiamo le nostre ferite per diventare il popolo della Pasqua che canta *Alleluia, Alleluia, Alleluia!!!*

**Spero che i nostri atti
di misericordia verso gli
altri possano continuare
per il resto della nostra vita.**



Encourage a Culture of Care

Fr. John Colacino, C.P.P.S.

The Cry of the Poor

The unifying power of the Blood of Christ is at our disposal to help promote an integral Christian life where our common home – the earth with all its peoples – is cared for and protected.

In my previous articles, I outlined the relevance of the spirituality of the Blood of Christ to the teaching contained in Pope Francis' encyclical *Laudato si*. This article develops that perspective by looking specifically at the encyclical's fourth chapter, entitled "Integral Ecology." Here the pope invites us to see the profound interrelationships existing between nature and society, and in particular how social and ecological injustice are connected. In terms of the spirituality of the Blood of Christ, this teaching calls us to integrate the "cry of the Blood," the "cry of the earth," and now the "cry of the poor."

The pope invites us to see the profound interrelationships existing between nature and society.

Earlier in the document, Francis noted how the poor bear a disproportionate burden when it comes to environmental degradation:

... the deterioration of the environment and of society affects the most vulnerable people on the planet: 'Both everyday experience and scientific research show that the gravest effects of all attacks on the environment are suffered by the poorest' (48).

... we have to realize that a true ecological approach *always* becomes a social approach; it must integrate questions of justice in debates on the environment, so as to hear *both the cry of the earth and the cry of the poor* (49).



There can be no separation between care for the earth and attention to the plight of the world's poor.



Incoraggiare una Cultura di Attenzione

P. John Colacino, C.P.P.S.

Il Grido del Povero

La forza unificatrice del Sangue di Cristo è a nostra disposizione per la promozione di una vita Cristiana integrale dove la nostra casa comune – la terra con tutti i suoi abitanti – è curata e protetta.

Nei miei articoli precedenti, ho delineato l'importanza della spiritualità del Sangue di Cristo negli insegnamenti contenuti nell'enciclica *Laudato si* di Papa Francesco. Questo articolo sviluppa tale prospettiva guardando specificatamente il quarto capitolo dell'enciclica, intitolato "Ecologia Integrale." Qui il papa ci invita a vedere la profonda relazione che esiste tra la natura e la società, e particolarmente come l'ingiustizia sociale ed ecologica siano connesse. Nella terminologia della spiritualità del Sangue di Cristo, questo insegnamento ci chiama ad integrare il grido del Sangue," il "grido della terra," ed ora il "grido del povero."

Il papa ci invita a vedere la profonda relazione che esiste tra la natura e la società.

All'inizio del documento, Francesco ha fatto notare come il povero porta un peso sproporzionato parlando della degradazione ambientale:

... il deterioramento dell'ambiente e quello della società colpiscono in modo speciale i più deboli del pianeta: 'Tanto l'esperienza comune della vita ordinaria quanto la ricerca scientifica dimostrano che gli effetti più gravi di tutte le aggressioni ambientali li subisce la gente più povera' (48).

... non possiamo fare a meno di riconoscere che un vero approccio ecologico diventa sempre un approccio sociale, che deve integrare la giustizia nelle discussioni sull'ambiente, per ascoltare tanto *il grido della terra quanto il grido dei poveri* (49).

Non ci può essere separazione tra cura della terra e attenzione alle condizioni dei più poveri del mondo.



With this in mind, in the fourth chapter of *Laudato si'* the Holy Father emphasizes how there can be no separation between care for the earth and attention to the plight of the world's poor, a majority of the human race:

When we speak of the 'environment,' what we really mean is a relationship existing between nature and the society which lives in it. Nature cannot be regarded as something separate from ourselves or as a mere setting in which we live. We are part of nature, included in it and thus in constant interaction with it.... We are faced not with two separate crises, one environmental and the other social, but rather with one complex crisis which is both social and environmental. Strategies for a solution demand an integrated approach to combating poverty, restoring dignity to the excluded, and at the same time protecting nature (139).

For Francis, moreover, such **an integral ecology rests on a cardinal principle of Catholic social teaching, namely an overriding concern for the common good before those of private interests:**

In the present condition of global society, where injustices abound and growing numbers of people are deprived of basic human rights and considered expendable, the principle of the common good immediately becomes, logically and inevitably, a summons to solidarity and a preferential option for the poorest of our brothers and sisters.... it demands before all else an appreciation of the immense dignity of the poor in the light of our deepest convictions as believers. We need only look around us to see that, today, this option is in fact an ethical imperative essential for effectively attaining the common good (158).

In 2013 the Missionaries of the Precious Blood held a general assembly at the end of which a vision statement was issued that contained the following words: ["The Blood of Christ] impels us to affirm the dignity of life as we embrace a wounded humanity and creation." **The papal encyclical provides further impetus for the Precious Blood Family to see and act with resolve to extend mercy to the earth watered by the Blood of Christ** and, at the same time, crying out for justice on behalf of the earth's indigent and suffering. Its unifying power, capable of bringing all that is far off, near, is at our disposal to help promote an integral Christian life where our common home – the earth with all its peoples – is cared for and protected.

Fr. John Colacino, C.P.P.S. - Doctorate in Theology, St. Thomas Pontifical University, Rome; Doctorate in Ministry, Colgate-Rochester Divinity School; Professor of Religious Studies, St. John Fisher College, Rochester, NY.; Councilor, Missionaries of the Precious Blood, Atlantic Province.

Con questo in mente, nel quarto capitolo di *Laudato si'* il Santo Padre sottolinea come non ci può essere separazione tra la cura della terra e attenzione alle condizioni dei più poveri del mondo, la maggioranza del genere umano:

Quando parliamo di "ambiente" facciamo riferimento anche a una particolare relazione: quella tra la natura e la società che la abita. Questo ci impedisce di considerare la natura come qualcosa di separato da noi o come una mera cornice della nostra vita. Siamo inclusi in essa, siamo parte di essa e ne siamo compenetrati.... Non ci sono due crisi separate, una ambientale e un'altra sociale, bensì una sola e complessa crisi socio-ambientale. Le direttrici per la soluzione richiedono un approccio integrale per combattere la povertà, per restituire la dignità agli esclusi e nello stesso tempo per prendersi cura della natura (139).

Per Francesco, inoltre, tale **ecologia integrale si basa su un principio cardine dell'insegnamento sociale della Chiesa, vale a dire un interesse primario per il bene comune su gli interessi privati:**

Nelle condizioni attuali della società mondiale, dove si riscontrano tante iniquità e sono sempre più numerose le persone che vengono scartate, private dei diritti umani fondamentali, il principio del bene comune si trasforma immediatamente, come logica e ineludibile conseguenza, in un appello alla solidarietà e in una opzione preferenziale per i più poveri.... esige di contemplare prima di tutto l'immensa dignità del povero alla luce delle più profonde convinzioni di fede. Basta osservare la realtà per comprendere che oggi questa opzione è un'esigenza etica fondamentale per l'effettiva realizzazione del bene comune (158).

Nel 2013 i Missionari del Preziosissimo Sangue ebbero un'assemblea generale alla fine della quale fu rilasciata una dichiarazione di visione che conteneva le seguenti parole: ["Il Sangue di Cristo] ci spinge ad affermare la dignità della vita abbracciando l'umanità e la creazione ferite." **L'enciclica del papa fornisce ulteriore impulso per la Famiglia del Preziosissimo Sangue a vedere e agire con risolutezza per estendere misericordia alla terra bagnata dal Sangue di Cristo** e, allo stesso tempo, che grida per la giustizia per conto dei più bisognosi e sofferenti della terra. La sua forza unificatrice, capace di riavvicinare tutti coloro che sono lontani, è a nostra disposizione per la promozione di una vita Cristiana integrale dove la nostra casa comune – la terra con tutti i suoi abitanti – è curata e protetta.

Fr. John Colacino, C.P.P.S. - Doctorate in Theology, St. Thomas Pontifical University, Rome; Doctorate in Ministry, Colgate-Rochester Divinity School; Professor of Religious Studies, St. John Fisher College, Rochester, NY.; Councilor, Missionaries of the Precious Blood, Atlantic Province.

Those enrolled in the **Unio Sanguis Christi** (USC) become part of the religious family founded by St. Gaspar del Bufalo. The work of St. Gaspar continues wherever people are inspired with the love for God and others which comes from a profound reflection on the mystery of Jesus' Blood. Any properly disposed Catholic may be incorporated into the Union upon completion of the period of formation.



I membri della **Unio Sanguis Christi** (USC) diventano parte della famiglia religiosa fondata da San Gaspare del Bufalo. L'opera di San Gaspare continua ovunque ci sono individui ispirati all'amore di Dio e degli altri che scaturisce dalla riflessione sul mistero del Sangue di Cristo. Ogni fedele che pratica la fede cattolica può essere incorporato nella USC dopo aver compiuto un periodo di formazione.

For information/ Per informazioni:

preciousbloodatlantic.org/pnoblicpps@gmail.com

Fr. Peter Nobili, C.P.P.S. 905-708-8296

We appreciate any donation to advance our apostolate and help defray postage and printing costs. We are grateful to our supporters for their generosity.

Please make checks payable to:
Unio Sanguis Christi.

Siamo riconoscenti di qualsiasi offerta che riceviamo per agevolare le spese della spedizione e della stampa. Siamo grati ai sostenitori per la loro generosità.

Per favore, rimetti l'offerta alla:
Unio Sanguis Christi.

Websites of interest:

www.preciousbloodatlantic.org
www.cppsmissionaries.org
www.preciousbloodspirituality.org
www.mission-preciousblood.org
www.cppsita.it

Reflection Bookmarks:

Each issue will include monthly book-marks for the Year of Mercy. Cut along the dotted lines on the back cover.

Segnalibri:

Ogni rivista includerà un segnalibro sull'Anno della Misericordia. Tagliate lungo le linee tratteggiate sulla copertina.

Have you moved?

To help us keep our records up to date, please notify us of your new address.

Gesù: Immagine della Misericordia del Padre



Giugno

La misericordia è la legge fondamentale che abita nel cuore di ogni persona quando guarda con occhi sinceri il fratello che incontra nel cammino della vita.

Riflettendo Cristo

E non dimentichiamo le opere di misericordia spirituali: consigliare i dubbiosi, insegnare agli ignoranti, ammonire i peccatori, consolare gli afflitti, perdonare le offese, sopportare pazientemente le persone moleste, pregare Dio per i vivi e per i morti.



Complimento di
Unio Sanguis Christi

Gesù: Immagine della Misericordia del Padre



Maggio

L'architrave che sorregge la vita della Chiesa è la misericordia.

Riflettendo Cristo

Riscopriamo le opere di misericordia corporali: dare da mangiare agli affamati, dare da bere agli assetati, vestire gli ignudi, accogliere i forestieri, assistere gli ammalati, visitare i carcerati, seppellire i morti.



Complimento di
Unio Sanguis Christi

Jesus is the Image of the Father's Mercy



May
Mercy is the very
foundation
of the Church's Life

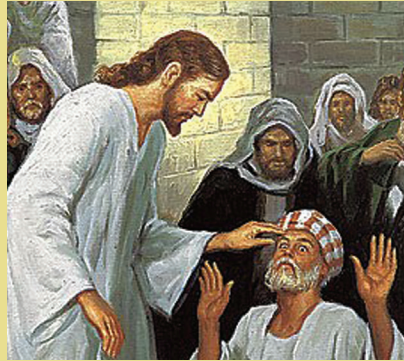
Our Reflection

Let us rediscover the *corporal works of mercy*:
to feed the hungry,
give drink to the thirsty,
clothe the naked,
welcome the stranger,
heal the sick,
visit the imprisoned,
and bury the dead.



Compliments of the Union
of the Blood of Christ

Jesus is the Image of the Father's Mercy



June
Mercy is the fundamental law
that dwells in the heart of every
person who looks sincerely into
the eyes of his brothers and
sisters on the path of life.

Our Reflection

Let us not forget
the *spiritual works of mercy*:
to counsel the doubtful,
instruct the ignorant,
admonish sinners,
comfort the afflicted,
forgive offences,
bear patiently
those who do us ill,
and pray for the living
and the dead.



Compliments of the Union
of the Blood of Christ